

ŽIVA VODA PRIPOVIJEDA

SAJAM DJEČJE KNJIGE
U BOLOGNI,
30. 03. – 02. 04. 2015.
HRVATSKA ZEMLJA GOST

“KAP PRIČE NA DLANU: USUSRET BOLOGNI IZ ZAGREBA”

TALIJANSKI INSTITUT ZA KULTURU
U ZAGREBU, PREOBRAŽENSKA 4
LISTOPAD 2014. – OŽUJAK 2015.

24.10.2014.

VodoMar 11:00

Prvi u nizu okruglih stolova je **Izdavački kolonijalizam** ili „**uvijek je bolja prevedena od domaće slikovnice**“. Tema zadire u vrlo konzervativan stav brojnih domaćih izdavača kako je važno monitorirati međunarodne hitove i popularne naslove za djecu, dok se u hrvatske autore ulaže minimalno interesa, odnosno uredničkog i promocijskog angžamana. Rezultat: kolonijalni status domaćeg autorstva za djecu. Cilj radionice je potaknuti bitno odgovorniji stav socijalnih aktera prema domaćem stvaralaštvu za djecu. Sudjelovanje je otvoreno ilustratorima i autoricama za djecu, urednicima izdavačkih kuća i djelatnicima Ministarstva kulture te Gradskog ureda za kulturu kao i široj javnosti.

Na okruglom stolu sudjeluju:
Ivana Guljašević (autorica i ilustratorica),
Tamara Perišić (pomoćnica Ministrice kulture),
Marijana Hameršak (humanistička znanstvenica koja se bavi temom djetinjstva i literature za djecu, Institut za etnologiju i folkloristiku), **Ranka Javor** (voditeljica Hrvatskog centra za dječju knjigu) i **Milena Benini** (Naklada Lumen, Školska knjiga).
Voditeljica okruglog stola je **dr. sc. Nataša Govedić**.

VodoNoša 17:00

Na dječjoj radionici pod nazivom **Afirmacija crteža u hrvatskim dječjim slikovnicama** gost je ilustrator **Tomislav Tomić**. Na radionici će sudjelovati učenici osnovne škole Josipa Jurja Strossmayera iz Zagreba. Voditeljica dječje radionice je **Hana Lukas Midžić**.



Sajam dječje knjige u Bologni najveće je svjetsko okupljalište ljudi i organizacija profesionalno vezanih uz dječju knjigu koji se održava od 1963. godine. Svake godine jedna je Zemlja gost Sajma, te se uobičajeno predstavlja velikom izložbom suvremene ilustracije kao i gostovanjima brojnih pisaca i ilustratora kako na sajmu tako i na brojnim drugim mjestima u gradu Bologni. 2015. godine biti će to upravo Hrvatska.

“Živa voda pripovijeda” – tema hrvatskog nastupa u Bologni 2015. naslanja se na pojam žive vode kao motiva iz slavenske mitološke predaje, tekućine čije djelovanje liječi klonule i vraća vid. I književnost za djecu srodna je vrsta transformacijskog umjetničkog iskustva, u kojem dah koji pripovijeda i dah koji sluša priču zajednički uranjaju u jedinstvenu bliskost. Priča toli našu želju za najdubljim socijalnim kontaktom. Priča za djecu nasušna je poput vode. Bez njezina iskustva u djetinjstvu kasnije ne bismo mogli svladati nijedan od društvenih jezika. Utoliko je pripovijedanje istovremeno i pedagogija i umjetnost i etika i politička praksa.

“Kap priče na dlanu: Ususret Bologni iz Zagreba” je program okruglih stolova i dječjih radionica koji će se provoditi uoči manifestacije u Bologni od listopada 2014. do ožujka 2015. godine u suradnji s Talijanskim institutom za kulturu u Zagrebu kako bi se hrvatska javnost senzibilizirala za problematiku stvaralaštva za djecu te joj se predstavile različite dimenzije književnog i likovnog stvaralaštva za djecu. Program će se odvijati jednom mjesečno kroz dva isprepletana „lanca“ radionica: *VodoNoša: dječje radionice – susreti s autorom/ilustratorom* namijenjene djeci te *VodoMar: tribine i okrugli stolovi* namijenjene stručnoj i kulturnoj javnosti.

